

# СВОБОДА SVOBODA

## УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК UKRAINIAN DAILY

PIK LIL. Ч. 46. НЬО ЙОРК І ДЖЕРЗІ СІТІ, четвер, 9-го березня 1944.

No. 46. NEW YORK and JERSEY CITY, Thursday, March 9, 1944.

VOL. LIL

ТРИ ЦЕНТИ В ЗЛУЧЕНИХ ДЕРЖАВАХ ПАТЯ ЦЕНТИВ ЗА ГРАНИЦЕЮ ЗЛУЧЕНИХ АМЕРИКИ ДЕРЖАВ АМЕРИКИ

Тел. „Свобода“: BERGEN 4-0237. — Тел. У. Н. Союзу: BERGEN 4-1016 4-0807

THREE CENTS IN THE UNITED STATES OF AMERICA FIVE CENTS ELSEWHERE

### ВПЛИВ АРМІЇ НА ПОЛІТИКУ КОНГРЕСУ

ВАШИНГТОН. — Щораз то свіжі факти, які виходять на денне світло, вказують, як зростає повага воєнних властей у краю. На це вказує, між іншим, переслухання начальника генерального штабу армії, ген. Джорджа С. Маршала, перед сенатською комісією закордонних справ. Коли комісія вже була готова прийняти прихильно резолюцію сенатора Тефта й Вагнера, щоб відтворити Палестину для жидівської імміграції, а секретар стейту Кордел Голл її не протривів, виявив свій спротив проти неї секретар війни Генрі Л. Стимсон. Його запросила сенатська комісія на свідка в цій справі, але замість нього явився перед комісією ген. Маршал і так переконливо доводив шкідливість прийняття резолюції для американського воєнного діла, що комісія однодушно згодилася з його поглядами. — На днях має відбутися у Вашингтоні конференція представників підприємств для газетарського розголосу, а на конференцію запрошено як головних референтів представників Воєнної Продукційної Ради, як з армії так і з флоту, щоб довідатися від них, оскільки оголошення ідуть в розріз з воєнними цілями Америки.

### 500 НОВИХ ВІНАХОДІВ ПРИ ВОЄННИМ ЛЕТУНСТВІ

ВАШИНГТОН. — Упродовж останніх двох з половиною літ приноврено при вишколі нових летунів флоту 500 нових винаходів, які служать для забезпечення летуна перед всякими несподіванками. Одні допомагають летунам вчасі тропікальних буревіїв, інші проти несподіваних стрілів ворога, ще інші перед небезпечкою при зльоті на землю і т. п. Є окрема квартира для таких винаходів під проводом правдивого генія таких винаходів, сотника Луїса Флореза. Там реструється кожний новий винахід і випробується його ужиточність. Завдяки йому число нещасливих випадків в американському летунстві майже з дня на день і тому американська повітряна флотія добула перевагу над ворожим воздухоплавством.

**ПЕРЕГОВОРІ З БРИТАНІЄЮ В СПРАВІ НАФТИ.**  
ВАШИНГТОН. — Англо-Американська конференція в справі земного олію вже підготована і вона буде скликана незабаром. Конференція має на цілі досягнути порозуміння між обома державами щодо планів експлоатації нафти в цілому світі.

### НЕМА ВИГЛЯДІВ НА ЗБІЛЬШЕННЯ ПРИПАСІВ ГОРІВКИ.

НЬО ЙОРК. — Іменем фабрикантів горівки внесло підприємство Сігем до федерального уряду на руки Чужинної Економічної Адміністрації у Вашингтоні детальний план побільшення припасів горівок в Америці. План передбачував можливість закупки у певні часі алькоголю з острова Куби і доповнення в той спосіб горівчаних припасів в Америці. Такий дозвіл міг би запобігти не лише недостачі алькоголю, але й загрозити силі чорного ринку. Федеральний уряд не відповів нічого на цей план і серед підприємців в торгівлі алькоголем залишилися журба про існування багатьох підприємств.

### ВЕЛИКІ ФЕДЕРАЛЬНІ ВТРАТИ НА ДОМАХ.

НЬО ЙОРК. — Створена перед 11 роками федеральна агенція Говм Овнерс Ловн Корпорейшен, яка мала на цілі давати позички приватним власникам на закупку або розбудову домів та фабрик, потерпіла велетенські втрати тому, що власники не були в силі сплачувати позички і федеральна агенція мусіла перебрати велику кількість домів під свою адміністрацію. З федеральних фондів інвестовано в будинках понад три біліони доларів, а з них користали мільон власників. Неповна третина таких домів показала невивплатною, а з неї четвертина, отже 34, 233 домів, знаходяться в ньюйорськїм стейті.

### АДАМІК ПІДТРИМУЄ ТІТА-БРОЗОВИЧА.

НЬО ЙОРК. — На обіді, уладженім в готелю Астор Товариством Видавців та Авторів Книжок виявив свою думку про політичне положення на Балкані письменник словінського роду Луїс Адамик. Він заявив, що 90 відсотків балканського населення ставиться прихильно до про-бальшевицького партизанського провідника в Югославії маршала Тіта-Брозовича, а ворожо відносяться до альянтських властей, що тепер перебувають в Італії. Тому Адамик заявляється за призначення Тіта разом з його партизанами, як правильно альянтської армії на Балкани.

**ВИБУХ У ФЕДЕРАЛЬНОМУ БЮРО ВБИВ ДІВЧИНУ.**  
ВАШИНГТОН. — У бюро винаходів вибух новий препарат, над яким працювали винахідники, щоб його зробити ужиточним для летунів. Внаслідок вибуху згинула бюроова робітниця Лорін Чендлер, а раниених є чотири особи.

**ШУКАЄ ПРАЦІ?** — Наперед погляньте на оголошення нових робіт у „Свободі“.

### Посол Глінка на нарадах Головного Уряду Українського Народного Союзу

В часі нарад Головного Уряду Українського Народного Союзу загоствив до домівки У. Н. Союзу! Свобода посол до канадського парламенту, Антін Глінка, який у неділю, 5 березня, промовляв на Союзівій моніфестації в Карнегі Гол у Нью Йорку. Достойного гостя привітав іменем Головного Уряду представник Микола Мурашко, висловлюючи радість, що У. Н. Союз може гостити представника канадців українського роду. У відповідь сказав посол Глінка, що справді треба почуватися вдячливим, коли 50-ліття Українського Народного Союзу припадає на таку важку історичну хвилину, як теперішня, коли то обі колишні українські імміграції, стейтська й канадська, перетворилися вже у громадянство на своїх окремих державних територіях і можуть мріти про спільну працю для культурного розвитку української сімї.

У черговім звіті на засіданні Головного Уряду заявив голова Контрольної Комісії У. Н. Союзу Дмитро Капітула в імені цілої комісії, що після перевірки внутрішнього діловодства й організаційного життя У. Н. Союзу може ствердити, що воно знаходиться в доброму стані й порядку і що Екзекутива сповняє свої обовязки точно й совісно.

Із звіту поодиноких членів Контрольної Комісії й Головної Ради виявилось, що кожен з них бере діяльну участь в житті У. Н. Союзу у своїх округах, також у всяким народнім житті, а особливо в тих імпрезах та праці, які причиняються до скріплення воєнних зусиль нашої Батьківщини.

### СЛІДНО ПОДВІЙНУ ПОЛІТИКУ РОСІЇ

НЬО ЙОРК. — Генсон Болдвін, воєнний критик газети Нью Йорк Таймс, пише велику статтю про назрівачі великі проблеми завітрішної Європи і приходить до такого висновку: Після конференцій в Москві, Каїрі і Тегерані прийшли великі надії на спільні воєнні подвиги. Однак після того ці надії притихли, бо великих європейських проблем досі не розв'язано, а це має свій вплив на стратегічні плани. Це сталося внаслідок цього, що Росія почала на Сході укладати свої самостійні плани без порозуміння з іншими Аліянтами, а крім цього домагатися спільної політики з Аліянтами на Заході. Разом вона виявила наміри панування майже над цілою Європою.

### Кріза в польсько-бритійських взаєминах

ЛОНДОН. — Британія дійшла в своїх взаєминах з Польщею й Югославією до критичної стадії.

Советський уряд відкинув протипозиції польського уряду на советські пропозиції щодо вирішення советсько-польського спору за границю та за свого боку попросив Британію піддержати російські домагання.

Чорчил вівзав теж до Лондону провідників югославського кабінету в Каїрі для остаточного вирішення суперечки між маршалом Тітом і генералом Михайловичем. На цій конференції, кажуть, Чорчил поставив югославському урядови справу ясно, що Британія неможливо доведе з одного боку удержувати звязки з маршалом Тітом, а з другого боку признавати югославський уряд, котрий називає маршала Тіта обманцем і советським ставлеником. Польську й югославську справу буде теж певно розглядати на конференціях з представниками польської й югославської уряду Е. Р. Стетінус Молодший, американський підсекретар стейту, що приїжджає тепер до Лондону.

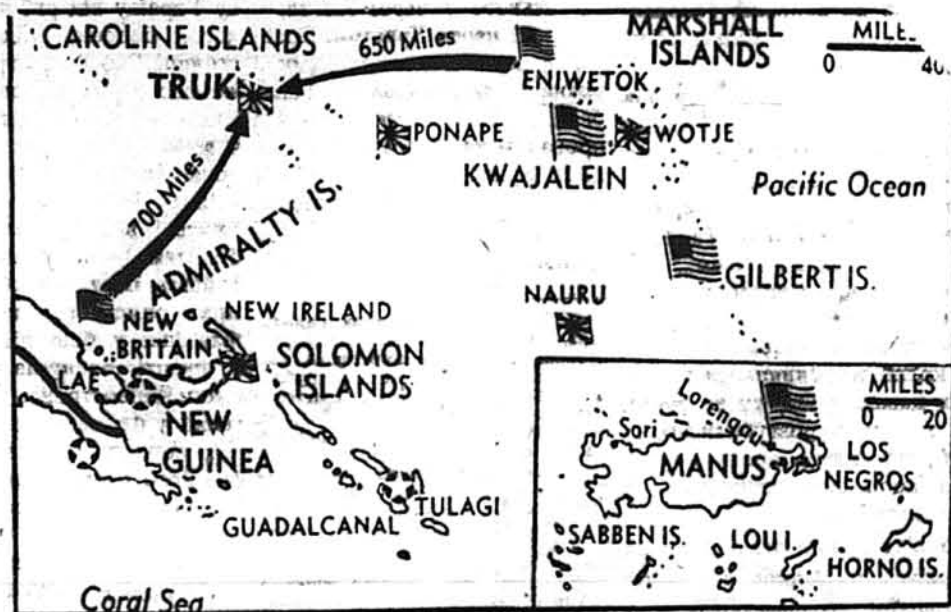
### ДОНОСЯТЬ, ЩО ФІНІ ВЖЕ ДОРУЧИЛИ ВІДПОВІДЬ РОСІЇ

СТОКГОЛЬМ. — З Фінляндії приходять вісти, що Фінляндія вже подала Москві відповідь на советські пропозиції в справі мира. Догадуються, що фінці просять Москву змодифікувати дещо одні пропозиції та дати ближчі пояснення щодо інших. Фінляндія видно робить усі заходи, аби переговори не зривалися.

Шведські газетарі помітили рішучий зворот у тоні фінських газет відносно до Росії. Приписують це закликowi одної фінської робітничої газети до фінських газетарів проявити при трактуванні російських пропозицій більше здорового розуму й поміркованія, а передовсім не дивитися на фінсько-російські відносини тільки зо становища Фінляндії. Цей часопис писав, що „деякі круги Фінляндії“ піддаються „чуттєвому думанню“ та закривають очі на військову силу Росії. Він звертає цим газетам увагу, що фінський уряд не може займати такого неадекватного наставлення.

### ВАГА РЕПОРТЕРІВ ДЛЯ ВІЙНИ

ЛОНДОН. — Бренден Брекен, британський міністер інформації, заявив тут в клубі преси, що добра депеша воєнного кореспондента з боевого фронту вартує більше, ніж всі комунікати міністерства інформації. Він казав, що такі депеші подають людям живу правду з фронту, удержують тісний звязок між родичами й вояками на фронті та дають читачам найдокладніше поняття про умовини, серед яких воякам приходить воювати.



**ПАНІВНА ПОЗИЦІЯ.**—Карта американської інвазії на Адміральські острови показує значення цього посунення. Американські війська висіли на острові Лос Негрос, показанім краще на меншій карті. Цими посуненнями американці відтяли коло 15,000 японців на Новій Британії та 22,000 японців на Бугенвілі від комунікаційних ліній.

### ВИСАДЖЕНО МАРИНАРІВ У ЦЕНТРІ НОВОЇ БРИТАНІЇ

АЛІАНТСКА ГОЛОВНА КВАТИРА НА ПІВДЕННО-ЗАХІДНОМУ ПАЦИФІКУ. — Американці знову доконали нове мілітарно важне посунення на південному Паціфіку. Підчас коли війська першої дивізії кавалерії вишищували з ворога острова Лос Негрос, на Адміральських островах, маринари з рога Глостера переплили віддалі 110 миль на північне побережжя Нової Британії, що лежить усього 160 миль від Рабаулу. У той самий час війська з Арави на південнім побережжю Нової Британії добилися на віддалі 24 миль від Гасмати.

Американські маринари висіли коло Таласі на півострові Виломесі. Японці ставили деякий опір, але його американці скоро переломали.

### АМЕРИКАНЦІ БОМБАРДУЮТЬ 7 ОСТРОВІВ.

ПЕРЛ ГАРБОР. — Літаки американської флотії й армії заатакували ворожі бази на 7 островах Тихого океану, положених у групах Маршала й Каролайнах.

„Либереитори“ армії скинули 30 тон бомб на Понапе й Кусойі, в групі Каролайнів, ушкоджуючи інсталяції на землі й авіаційні приспосіблення. Залогі літаків донесли про великі вибухи на летнищу.

### АМЕРИКАНСЬКІ ВІДДИЛИ В БУРМІ САМІ ДОБРОВОЛЬЦІ.

ГУКОНГ. — Американські війська, що цього тижня почали офензиву проти японців у Бурмі, складаються зо самих добровольців, спеціально підобраних для цієї праці. Велика частина з них це ветерани Гвадалканалу, Мунди й Буни. Назвагал це молоді, нежонаті люди, всі свідомі своєї важкої місії. Вояки вживають ризикунку спеціально приміненого до вимог воювання в джунглях.

Іх командант, бригадир Френк Мерил, має 39 літ, і є професійним вояком; він служив спершу при генералі Стилвелі.

Ці війська тепер розбили японські спроби вирватися з долини Гуконгу та завдали ворогові важкі втрати.

### ДАЮТЬ РАДУ СУБМАРИНАМ.

ЛОНДОН. — Алберт Александер, перший лорд адміралії, заявив у палаті громад британського парламенту, що втрати альянтської мореплавби в конвоях почерез Атлантик в другій половині минулого року були зведені до понижче втрати одного корабля на тисячу.

Для порівняння, адмірал додав, що в 1941. році Аліанти тратили один корабель на 181, в 1942. році 1 корабель на кожних 233, в 1943. (цілому) році 1 на 344. Він казав, що цей результат переходить найкращі сподівання Аліантів.

Александер підняв три дати як вирішальні для боротьби проти німецьких субмарин: перше, день 20. березня, коли Аліанти почали кампанію проти субмарин; друге, день 11. вересня, коли Аліанти дістали італійську флоту коло Мальти, та, третє, день 26. грудня, коли затопено „Шарнгорст“.

### ЧЕРВОНА АРМІЯ БЕ ПО ЗАЛІЗНИЧНИХ ПУНКТАХ НА УКРАЇНІ.

ЛОНДОН. — Червона армія поширила клин, котрий вона вбила в німецькі лінії на Україні та відбила всі німецькі контратаки. Вона зробила дальші поступки в напрямі Тернополя та поза Проскурів.

Московський комунікат у вівторок-вечором подав вістку про заняття армією ген. Жукова Підволочиск і Старої Синяви, а крім них 200 місцевостей. Щоби перетяти лінію Львів-Тернопіль, червона армія заняла Ігровицю, 10 миль на північний захід від Тернополя. Заняття Старої Синяви перетинає залізницю Староконстантинів-Винниця та наблизило червону армію до залізниці Проскурів-Жмеринка.

Праве крило військ ген. Жукова дійшло до Олексинич над рікою Горинем.

З комунікатів виходить, що кампанії на Україні перешикадає погода; там настала наперед вчасна весняна відлига, а потім впав грубий сніг та подули сильні холодні вітри. Це поважно здержує рух моторових частин армій.

### СОВЕТИ ПОСИЛАЮТЬ ОФІЦІРСЬКУ КОМІСІЮ ДО ТІТА.

НЕАПОЛЬ. — До Югославії прибула советська військова комісія для звязків з маршалом партизанів Тітом. На чолі місії стоїть генерал Корніїв, добре відомий командант червоної армії, що брав активну участь у війні на західнім советським фронті.

Про висилку такої комісії до Югославії сповіщували свого часу советські часописи, не подаючи одначе, що на чолі комісії стане такий визначний офіцер. Він є вищий рангою від командантів британської й американської місій, що є при Маршалі Тіті вже від кількох місяців.







THIS ADVERTISEMENT IS A CONTRIBUTION TO AMERICA'S ALL OUT WAR EFFORT BY THE FOLLOWING UKRAINIAN CHURCHES, ORGANIZATIONS AND BUSINESS MEN:

<b>ST. JOHN'S UKRAINIAN CATHOLIC CHURCH</b> 37 MORTON STREET NEWARK, N. J.	<b>UKRAINIAN FIRST PRESBY- TERIAN CHURCH</b> 39 BEACON STREET NEWARK, N. J.	<b>HOLY ASCENSION UKR. ORTHODOX CHURCH</b> 675 SO. 19th STREET NEWARK, N. J.
<b>PERFECT LAUNDRY CO., Inc.</b> 51 McWHORTER STREET NEWARK, N. J.	<b>ST. JOHN'S THE BAPTIST SOCIETY</b> U.N.A. BRANCH No. 76	<b>CORRECT SERVICE LAUNDRY</b> 20-30 CRYSTAL STREET NO. ARLINGTON, N. J.
<b>WILLIAM CHOMA</b> Insurance 56 JACOBY STREET MAPLEWOOD, N. J.	<b>UKRAINIAN WORKING- MEN'S ASS'N</b> BRANCH 197, NEWARK, N. J. JOHN ATAMANEC, Sec'y	<b>PETER CZAP</b> Insurance 398 KERRIGAN BOULEVARD NEWARK, N. J.
<b>JOHN HYNDA</b> Butcher & Grocer 115 FLEMING AVE NEWARK, N. J.	<b>MYRON LYTWIN &amp; SON</b> 383 MORRIS AVENUE, NEWARK, N. J.	<b>STEPHEN ZELINSKY</b> Monuments 108 ROSEHILL PLACE NEWARK, N. J.
<b>WILLIAM DUBAS</b> Plumber 81 BROOKDALE AVENUE NEWARK, N. J.	<b>HI-POINT DAIRY CO.</b> 174 LONG AVENUE HILLSIDE, N. J.	<b>UKRAINIAN CENTER of NEWARK</b>
<b>MICHAEL BASARAB</b> Florist 586 SPRINGFIELD AVENUE NEWARK, N. J.	<b>J. RAJCA &amp; SON</b> 200 MILL STREET BELLVILLE, N. J.	<b>UKR. ATH. ASS'N, CHORNO- MORSKA SITCH, Inc.</b>
<b>TRUSHNY ROOFING &amp; MACHINE SHOP</b> 1300 GURD AVENUE HILLSIDE, N. J.	<b>JOHN ATAMANEC</b> MAKE EVERY PAY DAY BOND DAY	<b>UKRAINIAN HALL,</b> 675 SO. 19th STREET
	<b>STEPHEN TROSCIANENCKY</b> Butcher & Grocer 277 — 21st STREET NEWARK, N. J.	<b>AMERICAN UKRAINIAN BUILDING &amp; LOAN ASS'N</b>



## Що писала "Свобода" тому 30 років?

5 березня 1914.

### У 100-ЛІТНІ РОКОВИНИ УРОДИН ТАРАСА ШЕВЧЕНКА

Конала Україна. Вороги раділи, що вже ось-ось доконають вдову-сиротину. Та вона ще жила й виявляла признаки життя. Саме в хвилину, коли вороги готувалися справити їй похорон, відізвався Котляревський у Полтаві, Гулак-Артимовський і Квітка в Харкові, а за ними й інші. Не було ще тільки цілючої води, щоб розбудити нове життя. Аж найшовся чоловік, що приніс цю цілющу воду — живе могутнє слово. А приніс її не володар, не цар, не лицар славний, а син убогого селянина-кріпака — Тарас Шевченко.

### УКРАЇНСЬКА ВИСТАВА В КАНАДІ

У Вінніпегу уладило товариство „Вестерн Арт Асошіейшен“ виставу артистично-домашнього промислу. На виставу зложилися зразки промислу українського, флямандського, канадсько-французького, скандинавського та індійського. Англійський промисл був заступлений тільки предмети з класного металу і шкільними виробами. Українська вистава розміром і добром предметів представляла величаво. Відвідувачі просто захоплювалися: шмат, а особливо англії. Вони мали нагоду довідатися дещо ближче про український наряд із книжок Ярослава Федорчука з Парижа (по французьки) й Роберта Сендса (по англійськи). Виставу упорядкував гр. Іван Петрушевич, що був передтим директором львівського торговельного товариства „Достави“.

### НА ЮВІЛЕЙНІ ШЕВЧЕНКІВСЬКІ СВЯТА ДО ЛЬВОВА

Оповідка: Згідно з конкурсом, оголошеним у „Свободі“, зголосилися на делегата до Галичини 3 кандидати: о. М. Данилович, С. Ядловський і М. Угорчак. Обидва із іменами тих урядників вислано до кожного головного урядника У. Н. Союзу для перегороскування. На 15 голосуючих дівав найбільше голосів Семен Ядловський і він буде телегатом на ювілейні Шевченкові торжества до Галичини. — Д. Капігула, гол. прес. У.Н.С.

### ПРОЦЕС ПРОТИ МОСКВІЛІВ У ЛЬВОВІ

Проти москвофілів Бендасюка й інших обвинувачених за державну зраду зачався у Львові процес 25. лютого. До розправи покликано 125 свідків. Процес триває 6 тижнів.

## 3 ДРУГОГО КОНГРЕСУ АМЕРИКАНСЬКИХ УКРАЇНЦІВ

(В ДНІХ 22 І 23. СІЧНЯ 1944, В МІСТІ ФІЛАДЕЛЬФІЯ, ПА.).

Звіт Степана Шумейки, голови Українського Конгресового Комітету.

Теперішній Український Конгресовий Комітет повстав як загально-громадська, українська, репрезентативна установа з реорганізації давнього Українського Конгресового Комітету. Ось та реорганізація наступила на нарадах у Філадельфії, дня 18. вересня 1943 року. Ті наради були скликані за допомогою організації Українська Народна Поміч, що, як відомо, з Українського Конгресового Комітету до тих філадельфійських нарад не вступала і в ньому ввесь час оповдала. Реорганізацію Українського Конгресового Комітету переведено згідно з його ухвалою з 21. листопада 1941 р., в яких була постанова, щоб звільнити українські заповідні організації від відповідальності за ведення політичної акції Українського Конгресового Комітету, який став таким чином самостійною організацією.

В нарадах, на яких переведено ось ту реорганізацію, взяли участь члени Ініціативного Комітету Американських Українців, що повстав у Дітроїті, та повів акцію з'їзду представників громад і громадських центральних установ на 2 і 3. жовтня в Пітсбургу. Вони теж дали згоду на пропозицію У. Н. Помічу реорганізацію Українського Конгресового Комітету й вступили до нього. Згодилися одностайно на таку реорганізацію теж й інші учасники нарад, якими були громадяни з різних українських народних організацій та з народної української преси. Всі вони заявили одностайно теж і за те, щоб зреорганізований ось так Український Конгресовий Комітет задержав далі свою назву та придержувався тої ідеології й тих цілей, що були прийняті на Конгресі Українських Американців в Вашингтоні дня 24. травня 1940 року. Ось так зреорганізований Український Конгресовий Комітет перебрав на се-

бе теж зобов'язання скликати отсей нинішній конгрес представників громад і громадських центральних установ, супроти чого дітройтський комітет відкликав заповіджений ним зїзд.

Ось так осигнено порозуміння в справі вдержання представництва Українських Американців, якого потребу висловив загаль громадства через своїх представників, виставлених на Перший Конгрес Українських Американців у Вашингтоні около 4 років тому, як теж і при інших нагодах.

На філадельфійських нарадах вибрано до переорганізованого Українського Конгресового Комітету такі особи: Степан Шумейка, президент; адв. Іван Панчук, Василь Шабатура, д-р Володимир Галан, містопредсідники; есемблмен Марсел Вагнер, Богдан Катамай, секретарі; Дмитро Галиччак, касір; Дмитро Капігула, Михайло Дуткевич, Олена Штегрин, контролери; Ю. Баранець, В. Волчанський, І. Гарматюк, П. Гурський, майор М. Дармограй, В. Довгань, Т. Касків, д-р Л. Мишуга, Клявдія Олесницька, М. Петришин, адв. Р. Смик, Анна Середя, М. Усик, М. Хандога, А. Цурков-

ський, д-р М. Чубатий, Г. Шабатура, Д. Шмагала, члени Комітету.

На самім початку свого існування, теперішній Конгресовий Комітет взяв собі як головне завдання координувати і скріплювати нашу українсько-американську участь у воєнних зусиллях нашої держави. Значить, що всі сили комітету є і повинні бути звернені на якнайповнішу допомогу нашому урядові в веденню ось цієї війни, яку ми мусимо виграти, бо тільки наша пера дасть надію на кращий лад у світі та на світове замирення.

У зв'язку з тим рішенням, комітет створив, наприклад, комісію, яка мала дбати за те, щоб українські американці взяли якнайбільшу участь у кампанії за Воєнний Фонд. Якщо голову цієї комісії вибрано Івана Панчука з Дітроїту.

Далі, щоб ще більш посилити серед українських американців акцію закупки державних бондів припоручено докторові Володимирові Галанові з Філадельфії виготовити план загальної української кампанії продажі воєнних бондів, у порозумінню з представниками скарбу у Вашингтоні. Та кампанія уже зачалася і буде тривати аж до 15. квітня. Докладніші інформації про це отримається пізніше від д-ра Галана.

Конгресовий Комітет теж рішив оголосити так званий „Українсько-Американський Тижень дарунку крові“. В тому тижні, який має бути незабаром по конгресі, українські американці мають повести акцію дарунку крові в різних місцевостях, з тим, щоб звіти з такого дарунку зголосити до Конгресового Комітету.

Виконуючи ту всю роботу, щоб тим чином допомогти нашій державі і урядові виграти ту війну, Конгресовий Комітет теж взяв під увагу, що ми, американці українського роду, маємо ще одну глибоку привину, щоб бути першими, що допомагають виграти ту війну і закінчити з тираніями. Між тими народами, що терплять від гнету і насильства, найбільшим мучеником є ніхто інший, а український наряд, з якого походимо. Тому народові треба помочі і то тим більше, що він так хоробро бореться. Особливо треба звернути увагу на наших спів-американців, що там на Україні ніколи не буде миру і спокою, аж доки там не повстане вільна і незалежна Українська Держава.

(Далше буде).

## AMERICAN RED CROSS

Повітря 35,000,000 чоловіків, жінок, дітей в 30 країнах Європи кричали з допомогою, що була післана через Американський Червоний Хрест та Комітет Інтернаціонального Червоного Хреста. Поможіть втримати цю працю! Жертуйте на Воєнний Фонд Червоного Хреста на 1944 рік!



### ЗБОРИ ВІДПІЛИ У. Н. СОЮЗУ

СЕНТРАЛ ФОЛС, Р. АР. — Тов. ім. І. Франка, від. 93, повідомляє, що квартальні збори відбулися в неділю, 12. березня, в годині 1. пополуночі, в галі 39 Сентрал ул. Обов'язком кожного члена прийняти на ці збори, бо будуть важні справи до погодження. — За уряд: І. Касенчук, прес. П. Титик, кас.; П. Бенковський, секр.

НЬО ПОРК, Н. Я. — Збори 204. відділу відбулися в суботу, 11. березня, в годині 8.15 вечір, в галі укр. прав, громад, 334 1st 14. вулиця. Пригласимо тих членів, що не можуть бути присутніми і за вечірньої праці на місцевих зборах, що відбуваються в кожну другу суботу в місяці, що в інші суботи в місяці секретар відділу вибирає вкладки від членів в галі зборів між 7 і 9. год. вечір. Кожний член зобов'язаний щомісяця надавати до 28. в місяці заплатити свої вкладки, бо в противному випадку спіткаться з постановою статуту. Позамісцеві члени можуть приплатити вкладки поштою але на час на адресу секретаря відділу: Nicholas Blyznak 351 Madison St., New York, N. Y. Березень в місяці для зборів на Американський Червоний Хрест, тому всі члени відділу повинні зложити свої жертви при плаченні своїх вкладок на ту цілу у відділі. — Уряд 204. відділу.

КЛІВЛЕНД, О. — Місячні збори Тов. ім. Івана Франка, від. 334, відбулися 12. березня, в У. Н. Домі, в галі 1. пополуночі. Просимо членів прийняти на ці збори, бо є важні справи до погодження. — За уряд: Н. Задеревський, прес.; С. Морозович, секр.-кас.; І. Жук, рек. секр.

КЛІВЛЕНД, О. — Збори Тов. Соція, від. 336, відбулися в неділю, 12. березня, в годині 1. пополуночі. Просимо всіх членів прийняти на збори і вирішити свої вкладки. Також будуть важні справи до погодження. — В. Волчанський, прес.; Г. Кізіл, секр.-кас.; Т. Казьмук, рек. секр.

ДІТРОЙТ, МІШ. — Тов. У. Н. Союзу, від. 292, подає до загального відомо усім своїм членам, що місячні збори відбулися в неділю, 12. березня, в годині 1.30 пополуночі, в галі У. Н. Дому при Мартін і Мішґан. Усі члени обов'язково мають бути на означений час, без рішучих чи мають заплачено чи ні, бо маємо дуже важні справи, як 50-літній ювілей, що буде 2. квітня, кожний член обов'язаний взяти участь в своїх вкладках. Ті, які хочуть звільнитися з вкладками, не кажіть, що не мають чим платити; якщо не мають як інші, а в нас агента нема, щоб за складкою ходити до нашої хати. І. Форіс, прес.; П. Кізел, секр.; І. Андрусевич, кас.

РАЧЕСТЕР, Н. Я. — Місячні збори Тов. Зап. Січ, від. 367, відбулися в неділю, 12. березня, в годині 1.30 пополуночі, в галі церковній. Просимо всіх членів явитися на збори та вирішити справи. Просимо не зятати вкладок, а вирішувати кожного місяця. Ми призабули, чи не хочемо розуміти, що організація Союз складається з членів, а щоб Союз розвивався, то треба нових членів. Цей ювілейний рік повинні пригадати в дарі Союзу якнайбільше нових членів. Чи ми не асеруємо своїх дітей, чи пхнемо їх в чужинські організації? Для нас Союз добрий, а для наших дітей ні? — За уряд: М. Сорохтей, П. Лиско, Р. Дмитрієв.

СКРЕНТОН, ПА. — Тов. Над Збруча, від. 280, повідомляє всіх своїх членів, що місячні збори відбулися в неділю, 12. березня, в годині 2. пополуночі, в Укр. Гор. Клубі, 608 Вест Лакзана Ев. Приявність членів члени обов'язково. Довгочасні члени щоб старалися платити на час. — О. Запотоцький, Р. Рубльовський.

ПАЛМЕРТОН. — Уряд Бр. св. О. Ніколая, від. 369, повідомляє всіх своїх членів і членів, що місячні збори відбулися в неділю, 12. березня, в галі церковній, точно в годині 6. вечір. Обов'язком кожного члена прийняти на ці збори, бо будуть важні справи до погодження. Памятайте про ювілей У. Н. Союзу і дар „Свободі“. На зборах будуть продавати воєнні бонди. — Климентин, прес.; С. Новацький, кас.; М. Куба, секр.

ШКАГО, ІЛЛ. — Бр. св. Стефана, від. 221, повідомляє своїх членів і членів, що місячні збори відбулися в неділю, 12. березня, в годині 8. вечір, де все. Просимо членів прийняти на означений час, бо маємо багато справ до погодження. — За уряд: І. Король, прес.; Д. Гумінюк, кас.; Я. Салій, секр.

ДІТРОЙТ, МІШ. — Тов. ім. Івана Франка, від. 146, повідомляє членів, що збори відбулися в неділю, 12. березня, в годині 1. пополуночі, в галі 2965 Карпендер ул. Просимо всіх членів явитися на збори, бо маємо багато дуже важних справ, як свято 50-літній У. Н. Союз і інші. В відділі У. Н. Союзу мають плачати, скільки мають приєднати нових членів ювілейний рік. Тому кожний член повинен старатися, щоб наш відділ не остався позаду. — П. Андрушків, секр.

ГАМТРЕМ, МІШ. — Повідомляємо всіх членів і членів, що збори Тов. ім. Маркіана Шашкевича, від. 94, відбулися в неділю, 12. березня, в галі Клубі, 2376 Грейдж. Бое, в годині 1.30 пополуночі. Хто має знайти, що ще не є членами У. Н. С., просимо привести на збори і записати до Союзу. — За уряд: Н. Мацфар, прес.; А. Патра, кас.; В. Крушельницький, фін. секр.; В. Богдарт, рек. секр.

МАНВІЛ, Н. ДЖ. — Збори Тов. ім. Т. Шевченка, від. 349, відбулися 12. березня в 2. годині, в Набожниського. — І. Шегера, прес.; Д. Федина, кас.; Н. Лісний, секр.

ФІЛАДЕЛЬФІЯ, ПА. — Тов. ім. Д. Вітовського, від. 375, повідомляє місцевих і позамісцевих членів, що квартальні збори відбулися в неділю, 12. березня, в годині 12.30 пополуночі, в галі Горжон, 847 Н. Френклін ул. Винаємо всіх членів прийняти на означений час, бо є важні справи до погодження. Винаємо до довгочасних членів вирішити свій довг, щоб не надражували на сусідів. Просимо привести хоч по одному новому членові до У. Н. Союзу, як ювілейний дар. — За уряд: І. Харамбур, прес.; С. Пилок, кас.; В. Відей, секр.

СІРАКІОЗ, Н. Я. — Тов. Укр. Січ, від. 39, повідомляє членів, що квартальні збори відбулися в неділю, 12. березня, в годині 3. пополуночі, в У. Н. Домі. Просимо членів явитися на час. Припоминаємо тим членам, що не ходять на збори, що кожний член обов'язково має бути на зборах хоч раз на три місяці. — За уряд: О. Шмокалюк, прес.; В. Осохіський, фін. секр.; А. Кудиль, кас.; А. Яворський, рек. секр.

ТАМАСТОН, КОНН. — Тов. Укр. Січ, від. 421, відбула збори на 11. березня, в 8. годині вечір, в Українській Галі на Проспект ул. Просимо всіх членів прийняти на збори, бо буде звіт з трьох місяців. — За уряд: А. Береза, прес.; М. Шипілка, кас.; Ф. Чесний, секр.

ІОНГСТАВН, О. — Тов. ім. О. Басарба, від. 348, повідомляє всіх своїх членів, що місячні збори відбулися в неділю, 12. березня, в годині 2.30 пополуночі, в галі церковній, при Вест Ройл Еванс. Обов'язком кожного члена прийняти на ці збори, бо будуть важні справи до погодження. Буде також справа 50-літнього ювілею У. Н. Союзу. — За уряд: Варвара Дубас, прес.; П. Сіфран Статура, кас.; Марія Періт, секр.

РАЧЕСТЕР, Н. Я. — Сестр. Родж. Прес. Богородиці, від. 36, подає до відомо членам, що місячні збори відбулися в неділю, 12. березня, в галі церковній, в годині 5. точно. Просимо членів явитися на означений час, бо будемо мати важні справи до вирішення. На наш відділ призначено приєднати 15 нових членів. Тож просимо старатися спонирити наше завдання. — За уряд: Евелюка Геруля, прес.; Анастасія Гриндак, кас.; Марія Ходак, секр.

ОЛЕН, Н. Я. — Тов. Зап. Січ, від. 363, повідомляє своїх членів, що квартальні збори відбулися в неділю, 12. березня, в годині 1.30 пополуночі. Просимо членів прийняти на ці збори, бо маємо погодити справи по померлим членам і інші справи, котрі мусять бути погоджені на цих зборах. — Г. Пискальський, секр.

**ЛІКУЄМО ХРОНІЧНІ НЕДУГИ ЧОЛОВІКІВ І ЖІНОК.**

ШКІРСІ, НЕРВОВІ І ШЛУНКОВІ НЕДУГИ Гермоїди, й інші відходів забурення, Ниркові й Міжурові забурення, Біль у кишках, Шлункові й внутрішні забурення, хронічні боляки, пухлину, перше ослаблення, ревматизм і запаління жил. Лікуємо ЧОЛОВІКІВ І ЖІНОК модерними методами зі шкорою пильною. Лучі Екс. екзмінація крові і мочі, застрики, кози, вказане. Всі хронічні недуги лікуємо науково.

**ОПЛАТА УМІРКОВАНА. — МЕДИЧНА ЕКЗАМІНАЦІЯ \$2**

**DR. ZINS** (28-літнє заведення)

110 EAST 16th STREET (Union Square) NEW YORK, N. Y.  
Щоденно від 9. г. рано до 7. г. веч. У неділі від 9. рано до 2. попл.

### Д-Р С. ЧЕРНОВ

Гострі й хронічні недуги чоловіків і жінок — Шкіра й кров. Аналіз крові для подружжого свідчення. Гермоїди й желатин лікується без операції.

223 SECOND AVE., cor. 14th ST., NEW YORK CITY, Room 14. GRamercy 7-7697

Офісні години: денно від 10 до 7.30. В неділі від 11 до 1.30.

Жінка-доктор до обслуговування.

X & Флюороскоп. — Екзмінація \$2.00

**ЧИТАЙТЕ УКРАЇНСЬКІ КНИЖКИ І ГАЗЕТИ БО ЧАСТЕ ЧИТАННЯ ВЕДЕ ДО ПРОСВІТИ. А ПРОСВІТА — ЦЕ СИЛА.**

**\$150.00 НІЛИЙ ПОХОРОН**

Тільки ОБСЛУГОВУЄМО В ПЕРТ АМБОРІ І ОКОЛИЦІ

**KANAI KAIN FUNERAL HOME**

433 STATE STREET, PERTH AMBOY, N. J.  
Phone: Perth Amboy 4-4646

**HELP WANTED MALE NEW YORK, N. Y.**

ПОРТЕРИ — \$55. 8 годин — 6 днів; Деліва праця.

**CHEERY BAKERIES**

468 Chest. St., New York City GRamercy 5-7800

Питайте за п. Голандер.

**HELP WANTED MALE NEW JERSEY.**

**МУЖЧИН, ДОСВІДУ НЕ ВИМАГАЄМО НАЙВИЩА ПОЧАТКУЮЧА ПЛАТНЯ ДО ПОДАВАННЯ МАТЕРІЯЛІВ І ПОМІЧНИКІВ**

**CRUCIBLE STEEL CO. HARRISON, N. J.**

Годсон Туб до Гарісон стації. Авто Бус № 40 стає перед нашими дверима.

**МИРОН ПІТВІН І СИН**

УКРАЇНСЬКІ ПОГРЕБНИКИ

Обслуга щира і чесна

383 Morris Avenue, cor. Springfield Ave. NEWARK, N. J.  
Phone: ESsex 3-5347

**ІВАН БУНЬКО**

УКРАЇНСЬКІ ПОГРЕБНИКИ

заряджує погребми по ціні так низькій як \$150. ОБСЛУГА НАЙКРАЩА.

**JOHN BUNKO**

Licensed Undertaker & Embalmer

437 E. 5th ST., NEW YORK CITY.  
Rignified funerals as low as \$150. Telephone: GRamercy 7-7661

**ПЕРШИЙ УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК НА ФІЛАДЕЛЬФІЮ І ОКОЛИЦІ**

**МИХАЙЛО НАСЕВИЧ**

cor. FRANKLIN & BROWN STS., PHILADELPHIA, PA.  
Tel. MARKET 1320.

ОБСЛУГА В ДЕНІ І В НОЧІ.

**ПЕТРО ЯРЕМА**

УКРАЇНСЬКІ ПОГРЕБНИКИ

Занимаюсь похоронами в БРОНКС, БРООКЛІН, NEW YORK І ОКОЛИЦІХ

129 EAST 7th STREET, NEW YORK, N. Y.  
Tel.: ORchard 4-2565

BRANCH OFFICE & CHAPEL, 707 Prospect Avenue, (cor. E. 155 St.) BRONX, N. Y.  
Tel.: MEtrose 5-6577



Як Тарзан був у лісі, чужий лев пробував втекти, але Джад-Бал-Джа його задержав.



Потім Тарзан вернувся з цілющим бальзамом, котрий він натер у рани льва.



Звір замуркотів лагідно, бо тепер він знав, що цей чоловік був йому приятелем.



Пізніше Тарзан додав ще два льви до своєї шайки, на чолі котрої стояв Джад-Бал-Джа.